

ПАРЕНТЕЗА КАК СРЕДСТВО ФОРМИРОВАНИЯ ИДИОСТИЛИЯ Л. ПЕТРУШЕВСКОЙ

Известно, что выразительность речи создается при использовании не только возможностей лексики, но и особенностей синтаксиса. Синтаксические построения, вызывающие особый стилистический эффект, в основном относятся к двум группам: 1) фигуры речи в узком смысле (фигуры прибавления, убавления и перестановки) и 2) экспрессивные синтаксические конструкции (парцелляция, сегментация, вставные конструкции, именительный темы и др.). Синтаксическая экспрессивность рассматривается как особенность письменной речи, которая сопровождается конструктивными изменениями синтаксических единиц.

Изменение стилистики текста и возникновение особого экспрессивно-эмоционального значения связано в ряде случаев с заменой синтетических средств русского синтаксиса на аналитические синтаксические конструкции, которые появляются в тексте за счёт ослабления различных синтагматических связей, что приводит к синтаксической расчлененности конструкций. В языке современных художественных произведений находят проявление две синтаксические тенденции. Первая тенденция связана с расчленением конструкций и реализуется себя в парцелляции, вставных конструкциях, грамматической неполноте предложений. Вторая, противоположная, тенденция – слияние, которое характеризуется активным использованием бессоюзной связи, смешением разных речевых планов, чаще всего планов повествователя и его литературных героев [2, с. 37].

Ярчайшим средством проявления экспрессивной функции при помощи средств синтаксиса являются вставные конструкции (ВК), или парентезы, которые вносят дополнительные сведения в основное высказывание и связаны с ним по ассоциации с его содержанием или стилем. Это дополнительное сообщение содержит информацию, воспринимаемую в данном тексте как второстепенную, побочную.

Вставные конструкции часто содержат информацию, которую говорящий не предполагал ранее сообщать, она возникла попутно, спонтанно, что является особым проявлением устной речи. В ряде случаев ВК используются намеренно, для того чтобы нарушить синтаксическую одноплановость высказывания, создать второй план сообщения. Это так называемый “способ авторского комментирования текста”.

Целью данной статьи является установление структурных и семантических особенностей ВК, выявление их стилистических и коммуникативных функций в тексте современных художественных произведений. Объектом изучения являются эссе Л. Петрушевской “Серебряный бор”, “Песни без слов” и “Марина, или жизнь в лесу”. Предметом исследования являются парентезы, функционирующие в текстах представленного жанра.

По своим структурным характеристикам парентеза может представлять различные единицы синтаксического и лексического уровней языка (чаще словосочетание, однородные члены, простое или сложное предложение, слово или словоформа). Например: *В основе представления лежала пьеса Чехова или Гоголя (или Шекспира); До этого, в детстве Марины, ее мама (она была единственной женщиной-конструктором первой категории в Казанском филиале авиафирмы Туполева) воспитывала дочь твердой рукой; Марина взяла с собой запас чая и сахара (ей сказали, что этого в деревнях не найти), карту и спальник* [3].

Как правило, семантически парентеза тесно связана с основным предложением и раскрывает, дополняет, поясняет содержание основного высказывания или его части (парэмбола). Некоторые лингвисты утверждают, что эту особенность имеют ВК, представляющие собой слова или однородные члены предложения. Замечено, что довольно часто в качестве парентезы может выступать обособленный член предложения. Например: *За Веркой бегала вся Москва, а тут она шла с пляжа в своем черно-белом купальничке (сшитом вчера и без бретелек, на косточках, кто понимает!) ... и была она вылитая юная Жаклин Кеннеди; Врач, в свою очередь, вежливо окаменел, а на третьем куплете нашего дуэта сказал, что такое слышит в первый раз (работая всю жизнь в реанимации)* [3]. Совмещение функции обособленного члена и ВК делает информацию, вносимую парентезой, коммуникативно более значимой.

В эссе Л. Петрушевской активно используются парентезы-предложения (простые). Наличие предикативности значительно усиливает коммуникативную значимость высказывания. Например: *Перед этими событиями Марина, закончив университет, попросила распределить ее в самую дальнюю татарскую деревню, только чтобы была Волга. (Марина переплывает эту реку в любом месте туда и обратно)* [3].

Однако ВК могут содержать информацию, совершенно не связанную с основным высказыванием. Е. В. Севрюгина считает, что при построении высказывания возможно возникновение некой побочной мысли, не имеющей отношения к основному высказыванию [5, с. 326]. В анализируемых нами эссе парентезы такого типа (аллотриология) встречаются реже. Например: *Директор оказался сам маниакальным читателем и увидел в девочке родную душу. (Попасть на склад, за кулисы книжного, было для миллионов советских людей, для меня тоже, несбыточной мечтой)* [3].

Некоторые лингвисты [6, с. 105] выделяют два типа ВК.

1 тип – выключенные ВК, которые также называются альтернативными [1, с. 134]. Их особенность состоит в том, что парентезой становится член предложения или придаточная часть сложноподчиненного предложения. Все особенности синтаксических связей в предложении сохраняются, происходит только интонационное и пунктуационное выключение

члена предложения (или части предложения) из основной части высказывания, содержательно этот отрезок становится второстепенным. Например: *Если Мария Гавриловна будет проводить эту беседу в нижнем белье (в одних трусах), то это только мешает зрителю разобраться в конфликте; Мой будущий папа, кроме того, носил в себе палочку Коха, открытый туберкулез (с которым я и родилась)* [3]. Коммуникативная значимость информации, размещенной в ВК, состоит в том, что она проявляет себя как дополнительная, сопутствующая, вовсе не обязательная. В таких конструкциях в полной мере проявляется синтаксическая расчлененность текста. Подобные парентезы активно используются в анализируемых эссе.

2 тип – включенные, или безальтернативные [1, с. 138], ВК. Специфика таких ВК заключается в том, что в них полностью отсутствует грамматическая связь с основной частью предложения. Основная и вставная части связаны только семантически. Отношения между основной частью и ВК подобны отношениям в бессоюзном предложении. Например: *Дети сбежались. (Побьют?); Мне в 1977 году привезли рецензию из казанской газеты о дипломном спектакле “Уроки музыки” в местном театральном училище (это была первая в моей жизни постановка “Уроков”)* [3]. В художественной прозе Л. Петрушевской предпочтение отдается подобным вставным конструкциям.

Некоторые филологи выделяют 3 тип, промежуточный [2, с. 42], так называемое рассогласование включенных ВК. В таких конструкциях отсутствует грамматическая связь с основным предложением (т. е. они являются включенными), но эта связь легко восстанавливается, домысливается (как в выключенных конструкциях), т. е. грамматическая связь материально не выражена, но присутствует. Например: *Но и тут моя будущая бабка Валентина (43 года) не спала; Помните, от голода людей раздувает (далеко не пойдем, африканские дети)* [3]. Конструкции такого типа наблюдаются и в произведениях Л. Петрушевской.

Как отмечается всеми лингвистами, ВК в основном выполняют функции добавочного сообщения, попутного замечания без выражения отношения автора к действительности. Но очень часто в современной художественной прозе эта функция сопровождается модальной оценкой сообщаемого, что сближает подобные ВК с вводными конструкциями. Однако основная функция при этом не только сохраняется, но и усиливается, коммуникативно расширяется. Например: *У девушек-идеалисток бывают такие сомнения в себе, это мы знаем, и чаще всего после встречи с единственным (по их мнению) в мире человеком* [3]. Очень распространены парентезы, включающие в себя вводные конструкции, и тогда обе функции проявляют себя в полной мере. Например: *Мат, если разобраться, это такие промежутки времени (паузы, как говорят в театре), когда*

человек подбирает следующие слова; Со спектаклями по классическим пьесам сейчас в основном так, что текст уже роли не играет (роли не влияет, как говорят некоторые) [3]. Второй пример показывает наличие двух коммуникативных задач, решаемых автором: 1) собственно сообщаемая информация, 2) опосредованное выражение автором своего отношения к действительности.

Л. Петрушевская стремится к максимальной информационной насыщенности своих высказываний. При этом она экономно расходует выразительные средства языка, для достижения данной цели ВК представляются автору особенно актуальными. Пунктуационно писатель отдает предпочтение скобкам, которые позволяют обособить основной и второстепенный план информационного выражения.

Таким образом, ВК являются специфическим синтаксическим приемом, преследующим определенные цели при построении высказывания. Разделение высказывания на две части происходит не на грамматическом, а на семантическом и особенно на коммуникативном уровнях. Вслед за лингвистами, изучающими парентезу, на примере изученных эссе мы можем подтвердить, что в современном синтаксисе наблюдается двоякая тенденция, находящая отражение в активизации ассоциативных связей между компонентами высказывания. ВК наиболее ярко отображают стремление к одновременному расчленению и слиянию сегментов текста.

Литература

1. Акимов, Г. Н. Новое в синтаксисе современного русского языка / Г. Н. Акимов. – М. : Высшая шк., 1990. – 168 с.
2. Вердеш, А. А. Вставные конструкции в контексте тенденций к синтаксическому расчленению и слиянию / А. А. Вердеш, Е. А. Покровская // *Lingua mobilis*, № 2 (48). – 2014. – С. 37–44.
3. Петрушевская, Л. Ст первого лица: разговоры о прошлом и теперешнем / Л. Петрушевская. – М. : Астрель, 2012. – 408 с.
4. Покровская, Е. А. Русский синтаксис в XX веке: лингвокультурный аспект / Е. А. Покровская. – Ростов-на-Дону, 2001. – 435 с.
5. Севрюгина, Е. В. Присоединение – вводные конструкции – вставные конструкции / Е. В. Севрюгина // *Преподаватель XXI века*. – Т. 2. – 2012. – № 4. – С. 324–327.
6. Шварцкопф, Б. С. Современная русская пунктуация: система и ее функционирование / Б. С. Шварцкопф. – М. : Наука, 1988. – 192 с.

Ірина Гуцуляк

МОВНИЙ ВИБІР УКРАЇНСЬКИХ ПОЕТІВ ДОБИ БАРОКО

Своєрідність українського національного варіанту бароко полягає у складній взаємодії нових запозичених форм і мотивів з попередньою національною художньою традицією (українська культура одночасно знаходилася в орбіті візантійсько-православної і римо-католицької культур). У нових формах часто продовжувало жити старе світосприйняття, а в старих традиційних формах знаходили вираження нові ідеї. Українські письменники